

Aerospace series - Cables, electrical, for general purpose, single and multicore assembly - XLETFE Family - Jacketed or screened and jacketed - Part 006: Tin plated copper - Operating temperatures, between -65 °C and 135 °C - Dual extruded wall for open applications, with jacket and screen (braid) - UV laser printable - Product standard

EESTI STANDARDI EESSÕNA

NATIONAL FOREWORD

| | |
|---|--|
| See Eesti standard EVS-EN 4612-006:2019 sisaldab Euroopa standardi EN 4612-006:2019 ingliskeelset teksti. | This Estonian standard EVS-EN 4612-006:2019 consists of the English text of the European standard EN 4612-006:2019. |
| Standard on jõustunud sellekohase teate avaldamisega EVS Teatajas | This standard has been endorsed with a notification published in the official bulletin of the Estonian Centre for Standardisation. |
| Euroopa standardimisorganisatsioonid on teinud Euroopa standardi rahvuslikele liikmetele kättesaadavaks 21.08.2019. | Date of Availability of the European standard is 21.08.2019. |
| Standard on kättesaadav Eesti Standardikeskusest. | The standard is available from the Estonian Centre for Standardisation. |

Tagasisidet standardi sisu kohta on võimalik edastada, kasutades EVS-i veebilehel asuvat tagasiside vormi või saates e-kirja meiliaadressile standardiosakond@evs.ee.

ICS 49.060

Standardite reprodutseerimise ja levitamise õigus kuulub Eesti Standardikeskusele

Andmete paljundamine, taastekitamine, kopeerimine, salvestamine elektroonsesse süsteemi või edastamine ükskõik millises vormis või millisel teel ilma Eesti Standardikeskuse kirjaliku loata on keelatud.

Kui Teil on küsimusi standardite autorikaitse kohta, võtke palun ühendust Eesti Standardikeskusega:

Koduleht www.evs.ee; telefon 605 5050; e-post info@evs.ee

The right to reproduce and distribute standards belongs to the Estonian Centre for Standardisation

No part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, without a written permission from the Estonian Centre for Standardisation.

If you have any questions about copyright, please contact Estonian Centre for Standardisation:

Homepage www.evs.ee; phone +372 605 5050; e-mail info@evs.ee

English Version

Aerospace series - Cables, electrical, for general purpose, single and multicore assembly - XLETFE Family - Jacketed or screened and jacketed - Part 006: Tin plated copper - Operating temperatures, between - 65 °C and 135 °C - Dual extruded wall for open applications, with jacket and screen (braid) - UV laser printable - Product standard

Série aérospatiale - Câbles, électriques, d'usage général, mono et multiconducteurs - Famille XLETFE - Gainés ou blindés et gainés - Partie 006 : Cuivre étamé - Températures de fonctionnement comprises entre - 65 °C et 135 °C - Fil double isolé pour applications externes, gainé et blindé (tressé) - Marquable au laser UV - Norme de produit

Luft- und Raumfahrt - Ein- und mehradrige elektrische Leitungen zur allgemeinen Verwendung - XLETFE-Familie - Ummantelt oder geschirmt und ummantelt - Teil 006: Kupfer verzinkt - Betriebstemperaturen zwischen -65 °C und 135 °C - doppelt extrudierte Isolierung für offene Anwendungen, ummantelt und geschirmt (Geflecht) - UV-Laser bedruckbar - Produktnorm

This European Standard was approved by CEN on 5 May 2019.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels

| Contents | Page |
|--|-------------|
| European foreword | 3 |
| 1 Scope..... | 4 |
| 2 Normative references..... | 4 |
| 3 Terms, definitions and symbols..... | 4 |
| 4 Materials and construction | 5 |
| 5 Required characteristics | 7 |
| 6 Quality assurance..... | 10 |
| 7 Designation | 11 |
| 8 Identification and marking..... | 11 |
| 9 Packaging, labelling and delivery lengths..... | 11 |
| 10 Technical specification | 11 |
| Annex A (normative) Formulae for calculating braid details | 12 |

European foreword

This document (EN 4612-006:2019) has been prepared by the Aerospace and Defence Industries Association of Europe - Standardization (ASD-STAN).

After enquiries and votes carried out in accordance with the rules of this Association, this Standard has received the approval of the National Associations and the Official Services of the member countries of ASD, prior to its presentation to CEN.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by February 2020, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by February 2020.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document supersedes EN 4612-006:2011.

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and the United Kingdom.

1 Scope

This document specifies the characteristics of UV laser printable jacket, tin plated copper conductor, electrical cables Crosslinked Ethylene Tetra Fluoro Ethylene co-polymer (XLETFE) family for use in the on-board electrical systems of aircraft operating at temperatures between – 65 °C and 135 °C, operating at voltages not exceeding 600 V rms at sea level. This insulation system has been used in aerospace applications using 115 V (phase-to-neutral) 400 Hz ac and 28 Vdc. Verification of the suitability of cables for use in other electrical systems is the responsibility of the user.

These cables are suitable for airframe use without additional protection. In case of conflict between this standard and other referenced documents the requirements of this standard shall take precedence.

2 Normative references

The following documents are referred to in the text in such a way that some or all of their content constitutes requirements of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

EN 2083, *Aerospace series — Copper or copper alloy conductors for electrical cables — Product standard.*

EN 2235, *Aerospace series — Single and multicore electrical cables, screened and jacketed — Technical specification*

EN 3475-100 (all parts), *Aerospace series — Cables, electrical, aircraft use — Test methods — Part 100: General*

EN 4611-004, *Aerospace series — Cables, electrical, for general purpose, single and multicore assembly — XLETFE Family — Part 004: Tin plated copper — Operating temperatures – 65 °C and 135 °C — Dual extruded wall for open applications — UV laser printable — Product standard*

EN 4612-002, *Aerospace series — Cables, electrical, for general purpose, single and multicore assembly — XLETFE Family — Jacketed or screened and jacketed — Part 002: General*

EN 9133, *Aerospace series — Quality Management Systems — Qualification Procedure for Aerospace Standard Products*

3 Terms, definitions and symbols

For the purposes of this document, the terms, definitions and symbols given in EN 3475-100 apply.

ISO and IEC maintain terminological databases for use in standardization at the following addresses:

- IEC Electropedia: available at <http://www.electropedia.org/>
- ISO Online browsing platform: available at <http://www.iso.org/obp>